

AUGUSTI - Två premiärer: "Pippis Liv och Levene" och "Herrar"

Augusti 2005 var en av de viktigaste månaderna under året för föreningen. TACIS-projektet vilade och allt fokus lades framför allt på Pippipremiären som avhölls den 14 på Ungdomscentret i Gwardejsk. Men det blev en dramatisk spurt inför premiären. Flera dagar rasade en storm över Kaliningrad Oblast som gjorde att vi fick ställa in flera repetitioner. Det försvårade också för oss vad det gällde anskaffande av scenografi och rekvisita. Med nio repetitioner under månaden fram till premiären blev föreställningen ändå mycket bra. Ytterligare tre föreställningar avhölls under vilka pjäsen utvecklades i en positiv riktning. Till en av dessa föreställningar fick vi byta skådespelare. Irina, som gjorde Fröken var bortrest till släktingar i Stora Ryssland och ersattes av Katja Mashegirova. Det krävdes ytterligare repetitioner men rockaden lyckades vilket tyder på en stark gruppkänsla bland de ungdomar som vi jobbar med.

Tatyana B.-Kovalyova hjälpte regissör Ulf Andersson med repetitionerna av Herrar fram till premiären den söndagen den 28. Ulfs och Tanyas arbete blev ytterligare en fullträff för Kulturkompaniet. Ulf gjorde ett gediget regijobb och premiären lovade mycket gott inför framtiden. Tatyana fungerade i första hand som översättare men var Ulf behjälplig i de mesta runt repetitioner och förberedelser på teatern.

Månaden gav också lite chans till rekreation. Två dagar tillbringade föreningens hårt arbetande personal med ett arbets- och idéläger vid sjön Vishtinek i östra delen av Kaliningrad Oblast. Detta blev den enda ledigheten under året men vistelsen innebar ändå innovation och arbete.



Några dagars ledigt i
högsommarvärme...

Bilder från två teaterpremiärer

Jan Eriksons «Herrar».

Regi Ulf Andersson. Regiass. Tatyana B-Kovalyova

Astrid Lindgrens «Pippis Liv och Leverne».

Regi Hans Bärtilsson & Tatyana B.-Kovalyova



SEPTEMBER - Filmkurs i Sverige och Launching days i St. Petersburg

Den andra september kom de polska kontaktpersonerna i Sanning & Konsekvensprojektet för att ta del av de erfarenheter som vi gjort i arbete med EU-projekt. Vi hyste in denna upptaktskonferens i Svetlogorsk och under ett par dagar delade vi med oss av föreningens erfarenheter. En av eftermiddagarna kom även ungdomarna med och meddelade sina erfarenheter ur målgruppsperspektiv. Ett gott samarbetsklimat med de polska kontaktpersonerna var etablerat.

Film work shopen på Digital Historia kom igång den 6:te. Kursen varade under tio dagar fram till den 16:de då premiär avhölls med ett större antal filmer. Var och en av deltagarna fick producera en film samtidigt som man arbetade fram ett gemensamt material. Kursen fick ett positivt mottagande men best av allt var att genom detta arbete hade Kronor & Nycklar betalt av den skuld som man fått till Region Halland i samband med ett felaktigt utbetalt bidrag från i fjol.

Sanning & Konsekvensprojektet gick vidare i slutet av månade med målgruppsmöten i de tre samarbetsstäderna. Månadens sista dagar åkte föreningens experter jämväl med den polske experten till St. Petersburg för launching days av projektet. En tämligen meningslös konferens där i stort sett det vi redan viste om rapportering och ekonomihantering meddelades och lärdes ut. Bäst med denna resa var att vi under några dagar fick bekanta oss med denna vackra stad som ju St. Petersburg är och att vi kunde fördjupa kontakten med vår polske kollega.



Den polsk-rysk-svensk delegationen från «Sanning & Konsekvens»-projektet i St. Petersburg

O K TOBER - TACIS-konferens i Ryssland

Andra helgen i månaden arrangeras den första internationella TACIS -konferensen under hösten Denna gång i Svetlogorsk, Ryssland. Det var ungdomarna från denna stad som tillsammans med föreningen organiserade den internationella sammankomsten. Första veckan av oktober gick följaktligen åt till förberedelser av konferensen. Det innebär en hel del arbete. Program ska färdigställas, nambrickor och annat som hör konferenser till ska produceras för att nu inte tala om mat, husrum och transporter. Den första veckan i månaden fram till och över konferensen blev således mycket arbetsintensiv. Konferensen avslöpte väl och alla var nöjda med resultatet. Kanske var det under dessa dagar som TACIS-projektet tog fart på allvar. Ungdomarna träffade nu för andra gången och vänskapen mellan dem fördjupades. På måndagen den 10 åkte alla åter hem. Ytterligare två målgruppsmöten (den 20 och 27) genomfördes under resten av månaden.

O rdförande åkte till Olsztyn, Polen för att under ett par dagar (24 och 25) hjälpa de polska kontaktpersonerna med upplägget av nästa konferens i Dobre Maestro.

R esten av månadens dagar gick i stort sett åt till rapporteringar och utvärderingar. I viss mån även till vila i alla fall direkt efter Svetlogorsk-konferensen, som tog mycket energi av föreningens medlemmar.

D et var med sorg i hjärta som vi den 26 följer vännen och kollegan Leif Petrovski Sörman till graven. Leif var en av få fast bosatta svenskar i Kaliningradområdet och arbetade som frilansjournalist. Han kände mycket väl till Kulturkompaniets verksamhet och följde den med intresse, ofta på nära håll. Stor saknad och sorg!



Runt fyrtio personer medverkade vid den första TACIS-konferensen på rysk mark. Polska, svenska och ryska ungdomar med deras ledare mötte upp i Svetlogorsk för att konferera under tre dagar.

NOVEMBER - Konferens i Dobre Miasto, repetitioner av småpjäser

Sanning & Konsekvens-projektet åt upp hela månaden och mycket fokus och arbete lades ner på projekt. Målgruppsmöten genomfördes vid 5 tillfällen (10, 12 som var ett 3+2 gruppmöte, 17, 20, och 26 som var ett stormöte). Förutom detta för ordförande till Gdansk och Svenska Generalkonsulatet där för att ordna med visum för de ryssar som skulle delta vid det konfirmerande lägret i Sverige i början av december. Inte mindre än tre gånger (15, 23 och 28) fick Generalkonsulatet besökas innan alla foton och blanketter var rätt ifyllda.

Den stora händelsen inom ramen för Sanning & Konsekvensprojektet var dock konferensen i Dobre Miasto i början av månaden. Det var en mycket bra sammandragning där ungdomar och vuxna fick lyssna till hur en polsk kommun är organiserad och fungerar. Vårdarna hade också bemödat sig på många andra sätt och atmosfären var mycket god. Kanske var det här som samarbetet på allvar tog fart. Framförallt verkade det som om de polska och ryska ungdomarna kom närmare varandra. Även styrgruppsrepresentanterna fann vägar tillsammans som inte funnits tidigare.

Sista delen av månaden lade föreningen mycket kraft på att repetera in två mindre pjäser. Strindbergs "Den Starkare" och T. Williams "Utdömd Egendom". Tanken var att ge dessa två mindre pjäser dels vid Strindbergaftonen i Kaliningrad, dels vid julfirandet i Gwardijsk. Så kom också att ske. Repetitioner skedde vid 7 tillfällen under månaden (16, 18, 19, 20, 22, 27 och 29). Här prövade föreningen för första gången lite tyngre texter med de amatörskådespelare som samarbete bedrivs med. Det upplevdes inte som något problem. Tvärt om kände de medverkande att det var mer på allvar på detta sätt.



Förberedande möte i Pionerskij den 26 november. Vi går igenom programmet inför Sverigeresa i december. I förgrunden Alyona, Ira, Katja och Galina Petrovna. I bakgrunden ungdomar från Svetlogorsk och Pionerskij.

DECEMBER - TACIS-läger i Sverige, Strindberg, Lucia och julfirande

En mycket häktisk månad för föreningen. Första veckan var vi Sverige med en stor grupp ungdomar. Konfirmerande TACIS-lägret nummer ett avhölls i Gullbranna strax utanför Halmstad. Sammantaget hade ett sextiototal ungdomar från Sverige, Polen och Ryssland samlats för att ta del av varandras kommunkunskaper. Detta läger avslutade första delen av EU-projektet Sanning & Konsekvens. Tyvärr blev det inte vad vi hade förväntat oss. De svenska ungdomarna öppnade konferensen med ett hysteriutbrott och bar sig i största allmänhet otrevligt åt, vilket gjorde att alla gäster helt tappade förtroendet för dem. Det hängde sen över hela konferensen och la sordin över program såväl som fritidsaktiviteter. Våra ryska ungdomar klarade sina uppgifter bäst av alla och var bra förberedda på det de skulle presentera och förevisa.

Direkt vid hemkomsten till Gwardijsk (den 8) blev det att ge sig av till Vilnius för att betala hyran för kontoret. Det tar nästan exakt ett dygn att ta sig fram och tillbaka. Väldigt lång resa för ett väldigt kort uppdrag.

Sista delen av året gick sen i ett rasande tempo. Föreningen repeterade Strindbergs "Den Starkare", Williams "Dom Na Slom" - "Utdömd Egendom" och Luciaföreställningen. Först ut med premiär blev det sistnämnda spektaklet. Den 18 for vi runt på barnhem, sjukstugor och rehabiliteringscenter. Det är alltid mycket trevligt och en hel del kakor blir det på en sådan blixtturné. Fem föreställningar blev det i år. Den 19 och 20 avhölls nästa premiär. Programmet var döpt till "En Strindbergkväll i Kaliningrad" och var egentligen en mix mellan "Djävla Karl" och "Den Starkare". Evenemanget blev mycket lyckat och sammantaget över båda kvällarna besågs evenemanget av över hundra personer.

Till julfirandet avhölls den sista premiären av tre denna månad. "Utdömd Egendom" spelade i korridoren andra våningen på Ungdomscentret. Detta var inledningen på Kulturkompaniets traditionella julfirande den 24 december. Ordförande hade under flera dagar sett till att det fanns brunkål, skinka, snörgåstårta, köttbullar och annan svensk traditionsenlig mat på bordet. En hel del människor hade kommit för att fira tillsammans med oss. Främsta målgrupp för detta evenemang är våra ungdomars föräldrar som vi inte träffar alltför ofta. En lyckad kväll för både liten som stor. Tomten kom nämligen med presenter att dela ut.

Årets allra sista dagar ägnades åt ekonomisk rapportering. TACIS-projektets polske expert kom för att ta del och lära sig EU:s rapporteringsteknik och passade också på att fira nyår i föreningens kontorslokaler.

December blev väldigt häktisk. Som projektarbetande förening kan det lätt bli så. Ena månaden en arbetstopp, andra nästan inget att göra. Det är inte mycket man kan göra åt det då arbetet ger sig själv. Föreningens medlemmar ägnade de sista dagarna av året till att rekapitulera vad som timats under verksamhetsåret och konstaterade att det varit ett gott år för föreningen.

Liten bildkavalkad från det som hände under årets sista månad...



TACTIS-läggret i Sverige
Daria med valaffisch



Utdömd egendom:
Alesya och Dima



Strindbergs
«Den Starkare»
Marina och Tanya



Julfirande med Luciakören i bakgrunden

Ingen kultur - inget samhälle - ingen framtid - inget överhuvudtaget! Peter Den Store

Bildgalleri 2005

